



Bedienungs- anleitung

GARDENLINE®

UNKRAUTBRENNER



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.



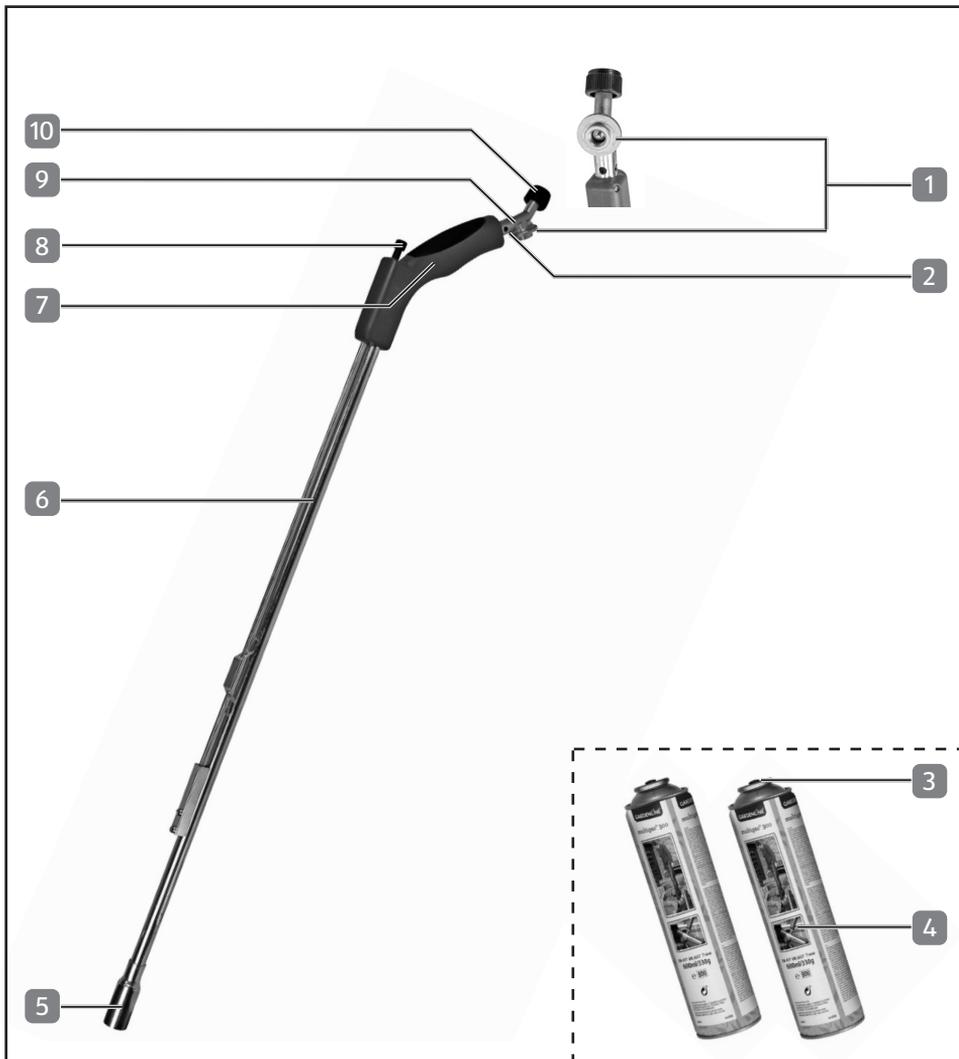
Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang / Teilebezeichnung	4
Allgemeines	5
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	5
Technische Daten	5
Zeichenerklärung	6
Sicherheit	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Allgemeine Sicherheitshinweise	7
Vor Verwendung	8
Unkrautbrenner und Lieferumfang prüfen	8
Anschluss des Unkrautbrenners an eine "Multigas 300"-Kartusche	9
Verwendung	10
Anzünden des Unkrautbrenners und Einstellen der Flamme	10
Verbrennen von Unkraut	11
Beendigung der Arbeiten – Abstellen des Unkrautbrenners	12
Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport	12
Entfernen / Wechseln der Gaskartusche	12
Allgemeine Wartung	13
Reinigung	13
Lagerung und Transport	13
Fehlerbehebung	14
Entsorgung	15
Verpackung entsorgen	15
Altgeräte entsorgen	15
Gaskartusche entsorgen	15

Lieferumfang / Teilebezeichnung

- | | |
|---|---------------------|
| 1 Dichtung (vormontiert) | 6 Verlängerungsrohr |
| 2 Düse (innen liegend) | 7 Handgriff |
| 3 Gewindeventil der Gaskartusche | 8 Piezo-Zündknopf |
| 4 2x Gaskartusche „multigas 300“
(Butan-Propan-Mischung) | 9 Geräteventil |
| 5 Brenner | 10 Einstellknopf |



Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie den Gasbehälter anschließen. Bewahren Sie die Anweisung auf, um sie von Neuem lesen zu können.

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Unkrautbrenner. Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Unkrautbrenner verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Unkrautbrenners führen. Wenn Sie den Unkrautbrenner an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.

Technische Daten

Unkrautbrenner WWS-WW

Inverkehrbringer:	Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Modell:	WWS-WW
Gerätekategorie / Gasart:	Direktdruck Butan-Propan-Gemisch
Gasbehälter:	Dieses Gerät darf ausschließlich mit Kartuschen vom Typ GARDENLINE, WALTER oder ROTHENBERGER „multigas 300“ oder mit gleichwertigen Kartuschen (Gewinde 7/16" EU, 30% Propan, 70% Butan) betrieben werden. Es kann gefährlich sein zu versuchen, andersartige Gasbehälter anzuschließen.
Kennzeichnung der Düse:	0,35
Nennwärmebelastung:	393 g/h / 5,5 kW



Nur im Freien
verwenden

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät, auf der Verpackung oder auf der Gaskartusche verwendet.

 WARNUNG!	Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
 VORSICHT!	Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Nur im Freien verwenden
	Achtung, heiße Teile
	Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
	Gefahr: Extrem entzündliches Gas.
	„Begrenzte Menge“: Sicherer Transport der Gaskartusche in Übereinstimmung mit den Vorschriften zu Begrenzten Mengen (LQ, „Limited Quantities“) im Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR, European Agreement concerning the International Carriage of D angerous Goods by Road)

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Unkrautbrenner eignet sich zur schnellen und umweltfreundlichen Bekämpfung von Unkraut und zur Moosbeseitigung. Er ist auch geeignet zum Aufwärmen, Auftauen, Einschweißen und Schrumpfen von Folien. Der Unkrautbrenner darf nur gemäß der Anweisungen in dieser Anleitung und zu keinem anderen Zweck verwendet werden. Das Gerät eignet sich nicht für den Gebrauch auf Blumenbeeten oder Rasen. Das Gerät ist für Heimanwender geeignet und ist nicht für den professionellen Einsatz bestimmt.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert worden, sondern für den Privatanwender im Hobby- und DIY-Bereich. Weder Hersteller noch Händler haften für aus nicht-bestimmungsgemäßer Verwendung entstandene Verletzungen, Verluste oder Schäden. Beispiele nicht-bestimmungsgemäßer Verwendung folgen in dieser unvollständigen Liste:

- Jedwede Nutzung des Unkrautbrenners, die nicht bestimmungsgemäß ist
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen, sowie Montage-, Bedienungs-, Reinigungs- und Wartungsanleitungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Nichtbeachtung der anzuwendenden Unfallverhütungsmaßnahmen für die Benutzung des Unkrautbrenners.
- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für den Unkrautbrenner geeignet sind.
- Benutzung des Unkrautbrenners in modifizierter Form
- Gewerbliche oder andere exzessive Nutzung

Personen, welche den Unkrautbrenner bedienen und Wartungsarbeiten durchführen, müssen mit diesen Anweisungen vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein. Dieses Produkt darf nur von fachkundigen Personen benutzt werden - ziehen Sie im Zweifelsfall einen Experten bei.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise sowie der Montageanleitung und der Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung. Darüber hinaus sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften genauestens einzuhalten. Sonstige allgemeine Vorschriften in arbeitsmedizinischen und sicherheitstechnischen Bereichen sind zu beachten. Der Unkrautbrenner darf baulich nicht verändert werden, da Änderungen Schäden oder Verletzungen verursachen können.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- **Überzeugen Sie sich vor dem Anschluss des Gasbehälters, dass die Dichtung  zwischen Gerät und Gasbehälter vorhanden und in einem guten Zustand ist.**
- **Benutzen Sie kein Gerät mit beschädigten oder abgenutzten Dichtungen.**
- **Benutzen Sie kein Gerät, das leak oder schadhaft ist oder das nicht ordnungsgemäß arbeitet.**
- **Das Gerät darf nur im Freien verwendet werden**
- **Das Gerät muss in sicherer Entfernung von entzündbaren Stoffen betrieben werden. Halten Sie einen sicheren Abstand zu Ansammlungen von trockenen Laub und ähnlichen Materialien.**

- **Gasbehälter müssen an einem gut belüfteten Ort, vorzugsweise im Freien und fern von allen möglichen Zündquellen, wie offenen Flammen, Zündflammen, elektrischen Kochgeräten und entfernt von anderen Personen gewechselt werden.**
- **Falls aus Ihrem Gerät Gas entweicht (Gasgeruch), bringen Sie es sofort nach draußen an einen Ort mit guter Luftzirkulation und ohne Zündquelle, wo das Leck gesucht und behoben werden kann.** *Überprüfen Sie die Dichtheit Ihres Geräts nur im Freien. Suchen Sie nie ein Leck mit einer Flamme, sondern benutzen Sie hierzu Seifenlauge!*
- **VORSICHT: zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kleinkinder vom Gerät fernhalten.**
- **Bei Nichtgebrauch lagern Sie das Gerät an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.**
- **Berühren Sie keine heißen Geräteteile.** *Lassen Sie das Gerät vollständig auskühlen, bevor Sie es lagern.*
- **Tragen Sie festes Schuhwerk und eine passende Bekleidung, idealerweise eine eng anliegende Hose aus feuerfestem Material.**
- **Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.**
- **Rauchen ist bei der Handhabung von Gasbehältern verboten.**
- **Wird das Gerät längere Zeit nicht genutzt oder wird es transportiert, muss die Gaskartusche immer abgeschraubt werden.**
- **Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.** *Sollte eine Reparatur erforderlich sein, wenden Sie sich an den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person.*

Vor Verwendung

Unkrautbrenner und Lieferumfang prüfen

- Nehmen Sie den Unkrautbrenner und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel: „Lieferumfang / Teilebezeichnung“)
- Kontrollieren Sie, ob der Unkrautbrenner oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Ist dies der Fall, benutzen Sie den Unkrautbrenner nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

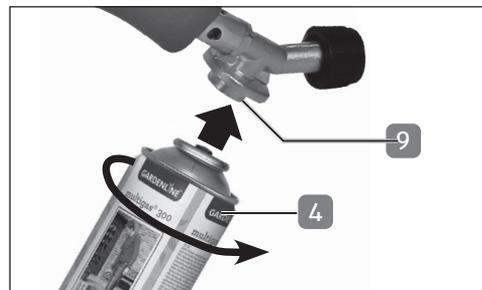
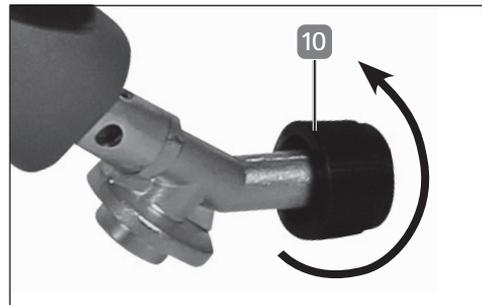
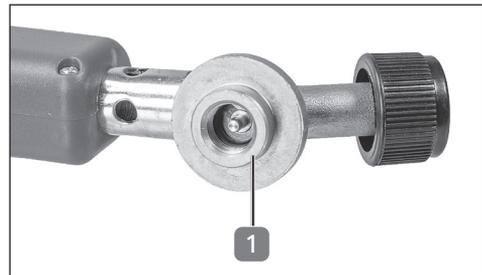
Anschluss des Unkrautbrenners an eine "Multigas 300"-Kartusche

⚠️ WARNUNG!

Dieses Gerät darf ausschließlich mit Kartuschen vom Typ GARDENLINE, WALTER oder ROTHENBERGER „multigas 300“ oder mit gleichwertigen Kartuschen (Gewinde 7/16" EU, 30% Propan, 70% Butan) betrieben werden. Es kann gefährlich sein zu versuchen, andersartige Gasbehälter anzuschließen.

Um den Unkrautbrenner an eine Gaskartusche anzuschließen, gehen Sie wie folgt vor:

- Überzeugen Sie sich, dass die Dichtung **1** im Geräteventil **9** vorhanden und in einem guten Zustand ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Einstellknopf **10** geschlossen ist.
- Die Gewinde an der Gaskartusche und am Regelventil sind Rechtsgewinde. Schrauben Sie die Gaskartusche **4** im Uhrzeigersinn handfest in das Geräteventil **9**, sodass die Verbindung dicht ist. Benutzen Sie für diese Verbindung kein Werkzeug.



⚠ VORSICHT!

Benutzen Sie für diese Verbindung kein Werkzeug!

- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung dicht ist. Sprühen Sie dazu eine Seifenlauge oder ein Lecksuchspray auf die Verbindung zwischen dem Kartuschenventil **3** und dem Geräteventil **9**. Bei Blasenbildung ist das Gerät undicht.
- Falls aus Ihrem Gerät Gas entweicht (Gasgeruch bzw. Blasenbildung beim Dichtheitstest), bringen Sie es sofort nach draußen an einen Ort mit guter Luftzirkulation ohne Zündquellen, wo das Leck gesucht und behoben werden kann. Überprüfen Sie die Dichtheit Ihres Gerätes nur im Freien. Suchen Sie nie ein Leck mit einer Flamme, sondern benutzen Sie hierzu ein Lecksuchspray oder eine Seifenlauge! Halten Sie das Gerät so lange unter Beobachtung, bis das Gas vollständig entwichen ist.

Verwendung

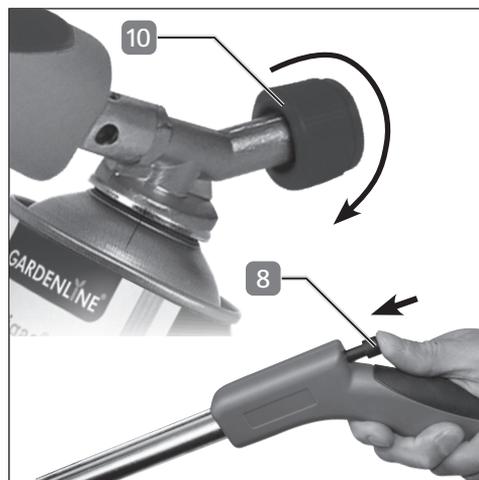
⚠ WARNUNG!

Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.

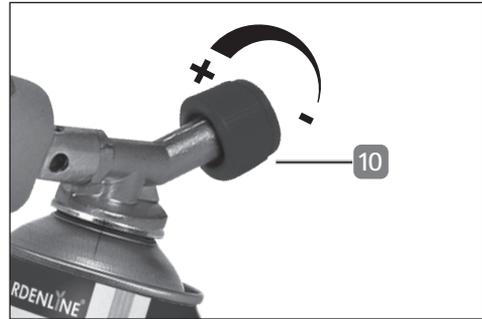
Anzünden des Unkrautbrenners und Einstellen der Flamme

Gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät anzuzünden und die Flamme einzustellen:

- Öffnen Sie den Einstellknopf **10** ca. 1/4 Umdrehung und drücken Sie sofort den Piezo-Zündknopf **8**.



- Durch drehen des Einstellknopfes **10** in (+)Plus- bzw. (-)Minus- Richtung die Leistung des Gerätes so einstellen, dass eine volle/satte Flamme erreicht wird.



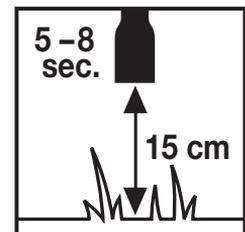
- Falls der Unkrautbrenner kalt ist oder mit einer neuen Kartusche verwendet wird, kann eine unregelmäßige Flamme erzeugt werden bzw. kann Gas in flüssiger Phase austreten. Dies ist normal und stellt keinen Fehler dar. Die Flamme wird sich nach 2-3 Minuten bzw. nach Aufwärmen des Geräts stabilisieren.
- Den Unkrautbrenner immer nach unten halten (max. 45°), um eine lodernde Flamme zu vermeiden.
- Um den Unkrautbrenner auszuschalten, sperren Sie die Gaszufuhr, indem Sie den Einstellknopf im Uhrzeigersinn drehen.

Verbrennen von Unkraut

Die Unkrautvertilgung durch Hitze ist eine ungiftige und umweltfreundliche Methode, um auf gepflasterten Wegen usw. ungewünschte Pflanzen zu beseitigen. Das Unkraut wird von oben mit der Flamme erhitzt und vertrocknet dann.

Dazu wie folgt vorgehen:

- Führen Sie den Brenner langsam über das Unkraut.
- Das Unkraut soll nicht verbrannt werden, sondern wird nur mit der Flammenspitze für ca. 5 - 8 Sekunden erhitzt.
- Halten Sie daher einen entsprechenden Abstand von ca. 15 cm zur Pflanze.
- Bei stärkerem oder gehölzartigem Unkraut (Wildkraut, Pfahlwurzelgewächse usw.) soll die Hitzeeinwirkung eine längere Zeit als bei grasartigem Unkraut erfolgen.
- Möglicherweise wird nach einigen Tagen eine zweite Behandlung notwendig sein.



 **VORSICHT!**

**Bei zu trockenem Boden besteht die Gefahr eines Flächenbrandes!
Der Unkrautbrenner ist nicht für den Gebrauch in Blumenbeeten und Rasen geeignet.**

Beendigung der Arbeiten – Abstellen des Unkrautbrenners

- Nach Gebrauch zuerst das Geräteventil **9** schließen.
- Gerät aber noch so lange verwenden bzw. nicht ablegen bis die restliche Gasmenge verbraucht und die Flamme erloschen ist.
- Nach dem Erlöschen der Flamme das Gerät abkühlen lassen, da gewisse Geräteteile bereits ab kurzem Gebrauch sehr heiß werden können.
- Wird das Gerät längere Zeit nicht genutzt oder wird es transportiert, muss der Gasbehälter immer abgeschraubt werden.

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

Entfernen / Wechseln der Gaskartusche

Ersatzkartuschen sind im Fachhandel und in größeren Baumärkten erhältlich.

 **WARNUNG!**

Dieses Gerät darf ausschließlich mit Kartuschen vom Typ GARDENLINE, WALTER oder ROTHENBERGER „multigas 300“ oder mit gleichwertigen Kartuschen (Gewinde 7/16" EU, 30% Propan, 70% Butan) betrieben werden. Es kann gefährlich sein zu versuchen, andersartige Gasbehälter anzuschließen.

 **VORSICHT!**

Wechseln Sie den Gasbehälter im Freien und entfernt von anderen Personen.

- Schließen Sie das Geräteventil **9** , indem Sie den Einstellknopf **10** im Uhrzeigersinn drehen.
- Prüfen Sie, dass vor dem Lösen des Gasbehälters der Brenner erloschen ist.
- Schrauben Sie die Gaskartusche gegen den Uhrzeigersinn vom Geräteventil ab.
- Prüfen Sie die Dichtungen vor Anschluss eines neuen Gasbehälters.
- Schließen Sie die neue Gaskartusche an das Gerät wie im Abschnitt "Anschluss des Unkrautbrenners an eine "Multigas 300"-Kartusche" beschrieben an.

Allgemeine Wartung

Der Unkrautbrenner ist grundsätzlich wartungsfrei, die Dichtung **1** soll aber regelmäßig geprüft werden. Keine Änderungen am Gerät vornehmen. Lassen Sie das Gerät bei einem Betriebsfehler von einer Fachwerkstätte reparieren, oder setzen Sie sich mit dem Hersteller in Verbindung. Adresse siehe Rückseite.

Reinigung

Reinigen Sie den Unkrautbrenner regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Scheuermittel und keine Lösungsmittel oder Benzin. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten und spritzen Sie es nicht ab. Der Unkrautbrenner und insbesondere das Ventil sollen sauber und staubfrei gehalten werden.

Lagerung und Transport

Beim Nichtgebrauch lagern Sie den Unkrautbrenner und die Gaskartusche an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern. Schützen Sie die Gaskartusche vor direkter Sonneneinstrahlung und setzen Sie sie niemals Temperaturen über 50 °C aus. Wird das Gerät längere Zeit nicht genutzt oder wird es transportiert, muss die Gaskartusche abgeschraubt werden. Grundsätzlich sind die nationalen Vorschriften für Betrieb, Transport und Lagerung zu beachten.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Problembhebung
Unkrautbrenner lässt sich nicht einschalten	Regelventil nicht weit genug geöffnet	Drehen Sie Einstellknopf gegen den Uhrzeigersinn
	Gaskartusche nicht korrekt angeschlossen	Schließen Sie die Gaskartusche wie im Abschnitt "Anschluss des Unkrautbrenners an eine "Multigas 300"-Kartusche" beschrieben an.
	Gaskartusche leer	Tauschen Sie die Gaskartusche aus
Flamme geht während des Betriebs aus	Piezo-Zündung defekt	Kontaktieren Sie bitte unsere Servicestelle
	Gaskartusche leer	Tauschen Sie die Gaskartusche aus
Leistung des Unkrautbrenners nimmt während der Verwendung ab	Flamme wird vom Wind ausgeblasen	Schließen Sie das Regelventil und warten Sie, bis das unverbrannte Gas entwichen ist. Anschließend zünden Sie das Gerät wie im Abschnitt „Anzünden des Unkrautbrenners und Einstellen der Flamme“ an.
	Der Arbeitsdruck in der Kartusche nimmt schrittweise ab, wenn die Füllmenge der Gaskartusche weniger wird.	Dies ist normal und stellt keinen Fehler dar. Falls nötig tauschen Sie die Gaskartusche aus.

Entsorgung

Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien und Kunststoff in die Wertstoffsammlung.

Altgeräte entsorgen

Nicht mehr gebrauchsfähige Geräte zum Recyceln bei einer Wertstoffsammelstelle abgeben. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der dafür zuständigen Behörde.

Gaskartusche entsorgen

Die Druckgaspackung „Multigas 300“ ist nicht wiederbefüllbar und ist nach Verbrauch sachgemäß zu entsorgen.

Gaskartuschen dürfen nur in leerem Zustand entsorgt werden. Auch nach Gebrauch nicht durchstoßen oder verbrennen. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der dafür zuständigen Behörde.



AT

VERTRIEBEN DURCH:

WALTER WERKZEUGE SALZBURG GMBH
GEWERBEPARKSTR. 9
5081 ANIF
AUSTRIA

KUNDENDIENST

701201

Bitte wenden Sie sich an Ihre HOFER-Filiale.

MODELL:
WWS-WW

04/2020

3
JAHRE
GARANTIE